

Research/art/teacher profile of a person

Name and surname	prof. György Domokos, PhD.
Document type:	Research/art/teacher profile of a person
The name of the university	Comenius University Bratislava
The seat of the university	Šafárikovo námestie 6, 818 06 Bratislava
The name of the faculty	Faculty of Education
The seat of the faculty	Račianska 59, 813 34 Bratislava

I. - Basic information

I.1 - Surname	Domokos
I.2 - Name	György
I.3 - Degrees	prof., Dr., PhD.
I.4 - Year of birth	1963
I.5 - Name of the workplace	Department of Romance Languages, Literatures and Didactics, Institute of Philological Studies, Faculty of Education, Comenius University Bratislava
I.6 - Address of the workplace	Račianska 59, 813 34 Bratislava
I.7 - Position	professor
I.8 - E-mail address	domokos@fedu.uniba.sk
I.9 - Hyperlink to the entry of a person in the Register of university staff	https://www.portalvs.sk/regzam/detail/24313
I.10 - Name of the study field in which a person works at the university	Teacher Training and Education Science
I.11 - ORCID iD	0009-0002-1897-2441

II. - Higher education and further qualification growth

II.1 - First degree of higher education

II.2 - Second degree of higher education

II.a - Name of the university or institution	Eötvös Loránd University, Budapest, Hungary
II.b - Year	1988
II.c - Study field and programme	"olasz nyelv és irodalom szakos középiskolai tanár / grammar school teacher of Italian language and literature

II.3 - Third degree of higher education

II.a - Name of the university or institution	Eötvös Loránd University, Budapest, Hungary
II.b - Year	2001
II.c - Study field and programme	olasz nyelvészet (Italian linguistics)

II.4 - Associate professor

II.a - Name of the university or institution	Pázmány Péter Catholic University, Piliscsaba, Hungary
II.b - Year	2009
II.c - Study field and programme	olasz nyelvészet (Italian linguistics)

II.5 - Professor

II.a - Name of the university or institution	Comenius University, Faculty of Education
II.b - Year	2021
II.c - Study field and programme	teacher training and pedagogical science, didactics

II.6 - Doctor of Science (DrSc.)

III. - Current and previous employment

III.a - Occupation-position	III.b - Institution	III.c - Duration
university professor	Comenius University, Pedagogical Faculty	od 1.6.2015
associate professor	Comenius University, Faculty of Education	1.3. 2015 - 31.5. 2015
associate professor	Pázmány Péter Catholic University, Piliscsaba, Hungary	od 1.9.2004
university assistant	Pázmány Péter Catholic University, Piliscsaba, Hungary	1.9.1996 - 31.8.2004

IV. - Development of pedagogical, professional, language, digital and other skills

IV.a - Activity description, course name, other	IV.b - Name of the institution	IV.c - Year
Creating e-test in Moodle	Comenius University Pedagogical Faculty, IT Center	2020
Introduction to the new Moodle system	Comenius University Pedagogical Faculty, IT Center	2020
Course on online state exams	Comenius University Pedagogical Faculty, IT Center	2020

V. - Overview of activities within the teaching career at the university

V.1 - Overview of the profile courses taught in the current academic year according to study programmes

V.1.a - Name of the profile course	V.1.b - Study programme	V.1.c - Degree	V.1.d - Field of study
Introduction to linguistics for students of Romance languages	Teaching of the Italian language and literature (double major), Teaching of the Spanish language and literature (double major)	I.	Teacher Training and Education Science
Basics of didactics of foreign languages	teaching of the Italian language and literature (double major)	I.	Teacher Training and Education Science
Historical Overview of the Italian Literature	teaching of the Italian language and literature (double major)	I.	Teacher Training and Education Science
Introduction to the History and Culture of Italy	Teaching of the Italian language and literature	I.	Teacher Training and Education Science
Didactics of the Italian Language	Teaching of the Italian language and literature	II.	Teacher Training and Education Science
The Place of the Italian Literature in the World Literature	Teaching of the Italian language and literature	II.	Teacher Training and Education Science

V.2 - Overview of the responsibility for the delivery, development and quality assurance of the study programme or its part at the university in the current academic year

V.2.a - Name of the study programme	V.2.b - Degree	V.2.c - Field of study
Italian language and literature teacher training (double major) (internal form)	I.	Teacher Training and Education Science
Italian language and literature teacher training (double major) (internal form)	II.	Teacher Training and Education Science
Didactics of foreign languages and literatures	III.	Teacher Training and Education Science

V.4 - Overview of supervised final theses

V.4.1 - Number of currently supervised theses

V.4.b - Diploma (second degree) 5

V.4.2 - Number of defended theses

V.4.a - Bachelor's (first degree) 13

V.4.b - Diploma (second degree)	34
V.4.c - Dissertation (third degree)	2
V.5 - Overview of other courses taught in the current academic year according to study programmes	

V.5.a - Name of the course	V.5.b - Study programme	V.5.c - Degree	V.5.d - Field of study
Language activity in interaction - oral performance in Italian language	Italian language and literature teacher training (double major)	I.	Teacher Training and Education Science
Italian Cinematography	Italian language and literature training (double major)	II.	Teacher Training and Education Science

VI. - Overview of the research/artistic/other outputs

VI.1 - Overview of the research/artistic/other outputs and the corresponding citations

VI.1.1 - Number of the research/artistic/other outputs

VI.1.a - Overall	96
VI.1.b - Over the last six years	19

VI.1.2 - Number of the research/artistic/other outputs registered in the Web of Science or Scopus databases

VI.1.a - Overall	4
VI.1.b - Over the last six years	4

VI.1.3 - Number of citations corresponding to the research/artistic/other outputs

VI.1.a - Overall	168
VI.1.b - Over the last six years	41

VI.1.4 - Number of citations registered in the Web of Science or Scopus databases

VI.1.a - Overall	2
VI.1.b - Over the last six years	2

VI.1.5 - Number of invited lectures at the international, national level

VI.1.a - Overall	11
VI.1.b - Over the last six years	9

VI.2 - The most significant research/artistic/other outputs

1	AAA Domokos, György: La sintassi volgare di Bonvesin dra Riva: aspetti di fonetica, morfologia e sintassi. Milano: Edizioni C.U.S.L., 2008. 149 s. ISBN:978-88-8132-482-8. https://alis.uniba.sk:8444/lib/item?id=chamo:353639&fromLocationLink=false&theme=EPC
2	ADN Domokos, György: Remarks on Italian and hungarian verb system in contrastive approach = Osservazioni sui verbi Italiani e ungheresi in un approccio di linguistica contrastiva. In: XLinguae. Roč. 9, č. 1 (2016), s. 24-29. Registrované v: Scopus. Indikátor časopisu: SJR (SCOPUS) [2015-0,201] SNIP (SCOPUS) [2015-2,027] http://www.crepc.sk/portal?fn=*review&uid=1940576&pageId=resultform&full=0
3	ADF Domokos, György: La morfologia verbale del milanese antico di Bonvesin dra Riva. Verbum: Analecta neolatina 9:(2), 2007, s. 261-27, ISSN 1585-079X. Registrované v SCOPUS. https://alis.uniba.sk:8444/lib/item?id=chamo:353005&fromLocationLink=false&theme=EPC
4	ADE Domokos, György: Appunti sulla morfologia e sulla sintassi delle opere di Bonvesin de la Riva In: Aevum. Rassegna di scienze storiche linguistiche e filologiche, 72:(3), 1998, s. 619-631. ISSN carta: 0001-9593.
5	AFD Domokos, György: Analytic and synthetic structures in Medieval Milanese. In: Sprache und Sprachverarbeitung : Language and language-processing. Frankfurt am Main: Peter Lang, 2006. ISBN 3-631-55477-X. S. 21-29. https://alis.uniba.sk:8444/search/query?term_1=Analytic+and+synthetic+structures+in+Medieval+Milanese&theme=EPC

VI.3 - The most significant research/artistic/other outputs over the last six years

1	ADF Domokos, György: Le notizie della presa di Fil'akovo nel 1593 in un manoscritto dell'Ambrosiana . In: Philologia. - Roč. 32, č. 1 (2022), s. 183-193. ISSN (print) 1339-2026.
---	---

2	ACB Domokos, György: Storia della lingua italiana nel panorama romanzo (con antologia di testi del primo millennio). Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2019, 81 s. [CD-ROM]. ISBN 978-80-223-4670-2. https://app.crepc.sk/?fn=detailBiblioForm&sid=B0DCB825442701D0096D02F501
3	AAA Domokos, György: A jámbor Herkules : Estei Hippolit bíboros egri kormányzója, Ercole Pio beszámolói Magyarországról 1508–1510. Budapest, Magyarország: Balassi Kiadó, 2019, 230 s. ISBN: 9789634560401. https://app.crepc.sk/?fn=detailBiblioForm&sid=41B9B411A4CBD2A51288334368
4	ADF Domokos, György: L'Italiano come lingua franca diplomatica nel periodo del rinascimento nell'Europa Centrale documenti di colloqui importanti avvenuti a Trnava e Nitra. Philologia. - Roč. 29, č. 1-2 (2019), s. 207-218. ISSN (print) 1339-2026 ISSN.
5	ADF Domokos, György: Presenza del teatro italiano, spagnolo e francese del Regno d'Ungheria = The presence of Italian, Spanish and French theatre in the Kingdom of Hungary. In: Romanistica Comeniana. č. 2 (2018), s. 85-98. ISSN (print) 2585-8483.

VI.4 - The most significant citations corresponding to the research/artistic/other outputs

1	ADN Domokos, György: Remarks on Italian and hungarian verb system in contrastive approach = Osservazioni sui verbi Italiani e ungheresi in un approccio di linguistica contrastiva. In: XLinguae. Roč. 9, č. 1 (2016), s. 24-29. Registrované v SCOPUS Ohlas: [o1] 2019 Saud, Syukur - Weda, Sukardi: A comparative study of English and German syntactic variation by students at higher education: Evidence from complex predicates. In: Asian EFL Journal, roč. 21, č. 2, 2019; s. 176-195, SCOPUS.
2	AAA Domokos, György: La sintassi volgare di Bonvesin dra Riva: aspetti di fonetica, morfologia e sintassi. Milano: Edizioni CUSL, 2008. 149 s. ISBN:978-88-8132-482-8. Ohlasy: [o1] 2015 Colombo, Michele: La presenza della Bibbia nell'opera di Bonvesin da la Riva. In: Verbum, roč. 16, č. 1-2, 2015; s. 20; AHCI. [o3] 2010 Colombo Michele: Una confessio in volgare milanese del 1311. Studi linguistici italiani XXXVI, s. 3-26. [o3] 2015 Borwn, Joshua: Testimonianze di una precoce toscanizzazione nelle lettere commerciali del mercante milanese Francesco Tanso (?-1398), Archivio Datini, Prato. Forum Italicum (NY).
3	ADF Domokos, György: La morfologia verbale del milanese antico di Bonvesin dra Riva. Verbum: Analecta neolatina 9:(2), 2007, s. 261-277. Registrované v SCOPUS Ohlasy: [o1] 2018 Brown, Joshua: Linguistic contact in the lombard middle ages. In: Revista de Filologia Romanica, roč. 35, 2018; s. 103-118; SCOPUS [o1] 2017 Brown, Joshua: The influence of Milan on the development of the Lombard koiné in fifteenth-century Italy: The letters of Elisabetta of Pavia. In: Quaderni d'Italianistica, roč. 38, č. 1, 2017; s. 131-151; SCOPUS [o1] 2015 Brown, Joshua: Testimonianze di una precoce toscanizzazione nelle lettere commerciali del mercante milanese Francesco Tanso (?—1398), Archivio Datini, Prato. In: Forum Italicum, roč. 49, č. 3, 2015; s. 688; AHCI; SCOPUS
4	ADF Domokos, György: Il volgarizzamento veneto del trattato Liber de amore di Albertano da Brescia in coda al codice dantesco di Budapest. Dante Füzetek 1. Budapest: Magyar Dantisztikai Társaság, 2006. S. 138-144. ISSN 1787-6907. Ohlasy: [o1] 2014 Divizia, Paolo: Additions and corrections to the census of Albertano da Brescia's manuscripts. In: Studi Medievali, roč. 55, č. 2, 2014; s. 808; AHCI; SCOPUS. [o3] 2017 Draskóczy, Eszter: Le illustrazioni del Codex Italicus 1 fra il testo, la tradizione iconografica e la fantasia del miniatore. In: Dante visualizzato. Firenze: Franco Cesati Editore, 2017; S. 219. [o4] 2007 Kaposi, Márton: La dantistica ungherese nel secondo millennio. In: Dante Füzetek. A Magyar Dantisztikai Társaság folyóirata. Budapest: Magyar Dantisztikai társaság, 2007; S. 112, 136, 142, 143.
5	AFD Domokos, György: Analytic and synthetic structures in Medieval Milanese. In: Sprache und Sprachverarbeitung : Language and language-processing. Frankfurt am Main : Peter Lang, 2006. ISBN 3-631-55477-X. S. 21-29. Ohlas: [o1] 2015 - Brown, Joshua: Testimonianze di una precoce toscanizzazione nelle lettere commerciali del mercante milanese Francesco Tanso (? —1398), Archivio Datini, Prato. In: Forum Italicum, roč. 49, č. 3, 2015 ; s. 700; AHCI; SCOPUS. [o: 1] 2017 - Brown, Joshua: The influence of Milan on the development of the Lombard koiné in fifteenth-century Italy: The letters of Elisabetta of Pavia. In: Quaderni d'Italianistica, roč. 31, č. 1, 2017 ; s. 131-151; SCOPUS. [o: 1] 2018 - Brown, Joshua Il contatto linguistico nel medioevo lombardo. In: Revista de Filologia Romanica, roč. 35, 2018 ; s. 103-118; SCOPUS. [o: 3] 2009 - Wilhelm, Raymund: Introduzione. In: Bonvesin da la Riva. Poesia, lingua e storia a Milano nel tardo Medioevo. Heidelberg : Universitätsverlag Winter, 2009; S. 13.

VI.5 - Participation in conducting (leading) the most important research projects or art projects over the last six years

- | | |
|---|--|
| 1 | VEGA 1/0563/19 Unknown Sources on the History of Slovakia in Italian Archives (14th-16th century), 2019-2022 (project leader). https://vega0563.weebly.com/ Brief characteristics: The aim of the project is to offer new sources for historical research. The project establishes selection criteria and, on the basis of these criteria, selects and prepares for publication significant, preferably unknown or unpublished sources, from archives in Italy from the 14th to 16th centuries, related to the history of Slovakia. It contributes to the understanding of the sources studied on regional and European history, its economic, cultural and social processes by making available diplomatic correspondence and diplomatic reports, account books of the Diocese of Esztergom, as well as artistic depictions of the period of the anti-Turkish wars in the territory of Slovakia. |
| 2 | Vestigia II: Hungarian documents in Italian archives. Grant from the state grant agency OTKA, project n. 128797, 2018-2022. In collaboration with the State Archives of Modena, the State Archives of Mantua, the Hungarian National Archives, the Library of the Hungarian Academy of Sciences. https://mek.oszk.hu/19000/19066/ . Brief description: the aim of the research programme is to map and make available for further research materials related to Hungary that are in the Italian State Archives. |
| 3 | VEGA 1/0780/16 Missing Items in the Slovak Translation of the Spanish Theatre of the Golden Age, 2016-2018 (member). Brief characteristics: The project's goal is to compare the situation in Slovakia with the situation in selected Central European countries (Czech Republic, Hungary, Austria) and analyze the divergences and convergences found from a historical and cultural point of view. At the same time, it contrasts them with the situation in France, which will contribute to uncovering new contexts. The project aims to at least partially cover the lacking parts in Slovakia scientific research in the field of theatre of the Spanish Golden Age and at the same time to bring a new, comparative view of the researched area, which has not yet been presented even abroad, thus enabling the entry of Slovak scholarship into the international scientific dialogue on this period and at the same time bringing important insights for Slovak theatre scholarship. |
| 4 | NPRH (No. 11H 13 0720 82) New Latin Culture in Poland (from the Middle Ages to the end of the 18th century) based on the collection of French and Italian manuscripts in the collection of the Jagiellonian Library, Jagiellonian University, Poland, 2014 - 2020 (member). |

VII. - Overview of organizational experience related to higher education and research/artistic/other activities

VII.a - Activity, position	VII.b - Name of the institution, board	VII.c - Duration
member	Accademia Ambrosiana, Milano, Classe di Italianistica	od 2010
member	Maďarská akadémia vied, Pracovná skupina pre výskum knižných dejín. Budapešť	od 2008
founder, editor -in-chief	VERBUM Analecta Neolatina, Piliscsaba, ISSN 1585-079X, online 1585-4309	od 1999
member of the editorial board	Nuova Corvina. Rivista di italianistica, Budapešť, Istituto Italiano di Cultura, ISSN 1218-9472	od 2006
member of the editorial board	Romanistica Olomucensia, Olomouc, ISSN 1803-4136	od 2016
member of the editorial board	Studi Ambrosiani di Italianistica, Miláno, ISSN 2281-4701	od 2010
member of the editorial board	Philologia, vedecký časopis ÚFŠ PdF UK	od 2017

VIII. - Overview of international mobilities and visits oriented on education and research/artistic/other activities in the given field of study

VIII.a - Name of the institution	VIII.b - Address of the institution	VIII.c - Duration (indicate the duration of stay)	VIII.d - Mobility scheme, employment contract, other (describe)
Milan Catholic University	Miláno, Taliansko	6 mesiacov, 01-06/1988	Štátny grant - Taliansko
University of Genova	Janov, Taliansko	3 dni, 05/2004	Erasmus
Fribourg University	Fribourg, Švajčiarsko	2 týždne, 03/2016	Swiss Mobility
Oslo University	Oslo, Nórsko	1 týždeň, 02/2008	Norwegian Fund
Univerzita v Olomouci	Olomous, Česká republika	1 týždeň, 11/2006	CEEPUS
Univerzita v Krakove	Krakov, Poľsko	2 týždne, 03/2018	CEEPUS

IX. - Other relevant facts

IX.a - If relevant, other activities related to higher education or research/artistic/other activities are mentioned

Tvorba učebných materiálov (výber) / Creation of teaching materials (selection)
Domokos György: Fonetica e fonologia della lingua italiana. Piliscsaba: Pázmány Péter Katolikus Egyetem BTK, 1999.
Domokos, György: Storia della lingua italiana nel panorama romanzo (con antologia di testi del primo millennio). Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2019.
Domokos György, Kelemenné Farkas Márta (ed.): Il tesoro nascosto: manuale di lingua italiana con linguaggio ecclesiastico. Budapest: Università Calvinista Károli Gáspár, 2005. (+ quaderno, CD ROM, video, sussidio per i docenti)
Domokos György: Imparate da me...: egyházi szaknyelvvél bővített olasz nyelvkönyv. Budapest: KGRE, 2001.
Domokos György, Hajnóczi Kristóf: Imparate da me...: Sussidio per i docenti. Budapest: KGRE, 2001.
Expertná činnosť pre zahraničné VŠ: vedenie a posudok dizertačnej práce, Università del Sacro Cuore, Miláno, doktorand Roberto Crugnola, 2006

Pozvané prednášky (výber)
L'opera di János Sajnovics, il primo linguista storico-comparativo, Università degli Studi di Genova, 2001
Il codice dantesco di Budapešť, Università degli Studi di Verona, 2006
Anglicismi nell'italiano, Università di Oslo, 2009
La sintassi di Bonvesin dra Riva, Università del Sacro Cuore, Milano, 2009
Neologismi vecchi, Univerzita Mateja Bela, Banská Bystrica, 2011
La lingua del codice dantesco, Univerzita Palackého, Olomouc, 2011
Alcuni manoscritti italiani nelle biblioteche ungheresi, Katolícka Univerzita, Ružomberok, 2011
I contatti tra la corte sforzesca e l'Ungheria di Mattia Corvino, Università del Sacro Cuore, Milano, 2013

Date of last update

25.08.2023